

ISSN 2304-683X

Grupo
Jaraguá
Informa

Enero - Diciembre 2011

Edición No. 8



BirdLife

MACARTHUR

ISSN 2304-683X

Grupo
Jaraguá
Informa

Enero - Diciembre 2011

Edición No. 8



BirdLife

MACARTHUR



2012, Santo Domingo, República Dominicana.

Grupo Jaragua, Santo Domingo: El Vergel No. 33, El Vergel.
Teléfono: (809) 472-1036 / Fax: (809) 412-1667
Correo electrónico: gjaragua@claro.net.do
<http://www.grupojaragua.org.do>

Grupo Jaragua, Oviedo: Paseo Mondesí No.4. Barrio Pangola.
Teléfonos: (809) 913-0166 / (829) 806-1730

Portada: Rana de las Rocas de Barahona (*Eleutherodactylus alcoae*). Fotografía por Sixto J. Incháustegui.

Elaboración y Edición: Yvonne Arias.

Asistencia en Recopilación: Amelia Mateo.

Revisión: Héctor Andújar, Pablo Félix, Dawaira Méndez y Cristina Nivar.

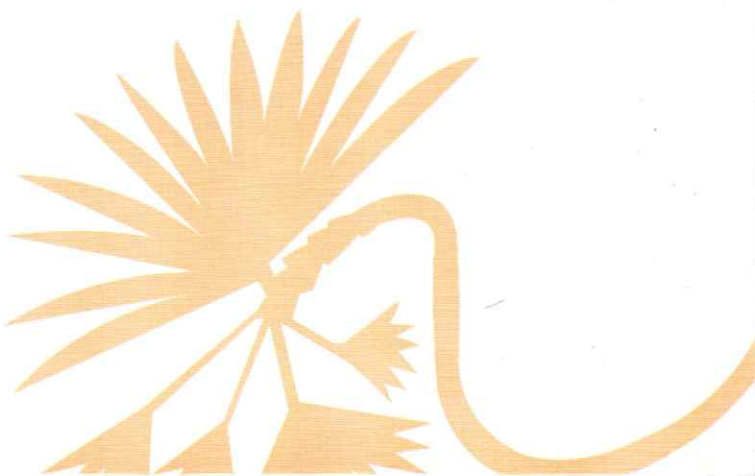
Aporte de insumos: Todo el personal técnico y administrativo del Grupo Jaragua.

Diseño e impresión: Ymagina (www.ymagina.com)



INDICE

INTRODUCCIÓN	4
CONSERVACIÓN DE HABITATS GLOBALMENTE IMPORTANTES.....	5
PROMOCIÓN DE ACTIVIDADES ECONÓMICAS ALTERNATIVAS EN LAS COMUNIDADES LOCALES.....	17
CAPACITACIÓN, CONCIENCIACIÓN Y SOCIALIZACIÓN DE INFORMACIÓN	20
DESARROLLO INSTITUCIONAL.....	26



INTRODUCCIÓN

El Grupo Jaragua es una organización no gubernamental, sin fines de lucro fundada en 1989. Su Visión es ser una institución con solidez financiera, reconocida en el nivel nacional e internacional como líder en procesos de conservación de la Reserva de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo y la defensoría de la biodiversidad, la formulación, adaptación e implementación de políticas ambientales nacionales, que trabaja conjuntamente con actores claves locales. Su Misión es conservar la biodiversidad a través de la vigilancia, la legislación, la capacitación y la concienciación en el nivel nacional en la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo, realizar manejo sostenible de los recursos naturales, investigar y promover la participación comunitaria para contribuir al desarrollo humano.

Durante el 2011 trabajó en la conservación de hábitats globalmente importantes al proponer un sitio RAMSAR, incluir en la Lista Indicativa Patrimonio de la Humanidad al Parque Nacional Jaragua y al Parque Nacional Los Haitises. Contribuyó con la gobernanza sana de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo, al trabajar en el proceso de delimitación de sus zonas núcleo, mejorar la red con Grupos Locales de Apoyo y obtener información relevante para la conservación. Continuó las investigaciones y el monitoreo de ecosistemas y especies de la Reserva. Participó en 24 actividades relevantes de conservación, 17 de índole nacional y 7 internacional. En estos escenarios expuso 34 trabajos, 22 de los cuales fueron sobre la Reserva.

Participó en encuentros sobre revisión de la Ley de Biodiversidad; consolidación del rol de la sociedad civil en la conservación de la biodiversidad en las Islas del Caribe; tortugas marinas; monitoreo de especies y ecosistemas; estrategia de biodiversidad; Comité Hombre y Biosfera; desertificación y sequía; cambio climático; perspectivas legales de áreas protegidas; Río+20, Corredor Biológico en el Caribe; entrenamientos sobre captura de tortugas marinas y derecho ambiental, entre otros.

Co-organizó el *VII Congreso de Biodiversidad Caribeña*, 2 talleres de *Conservación de Plantas de la Reserva*, el *Curso de Recolección de*

Semillas, la reunión del *Grupo de Especialistas de Anfibios de la UICN*, el taller *Adaptación del Manejo de la Biodiversidad al Cambio Climático*, el *Foro Regional de la Conservación de la UICN: Centro América, México y el Caribe*. Organizó las celebraciones del *Día Mundial de los Humedales*, el *Festival de las Aves Endémicas del Caribe* y el *Festival Mundial de las Aves*, 2 entrenamientos a facilitadores de campamento, 2 campamentos de verano y 3 *Encuentros con Líderes Conservacionistas*. También las Charlas *La Importancia de la Fotografía en la Conservación, Biodiversidad y Cambio Climático*, *Servicios Ambientales de la Reserva de la Biosfera* y *La Importancia de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo*. Así como el curso *Ilustración Científica*.

Promovió y apoyó actividades económicas alternativas de hornos solares, agroforestería, viveros comunitarios, gallinas/huevos orgánicos, miel orgánica en la zona de amortiguamiento de las zonas núcleo de la Reserva. De igual manera otras actividades diversas, a través del Fondo Rotatorio Jaragua. Reparó el Centro Comunitario Amaury Villalba y fortaleció la capacidad de la biblioteca comunitaria.

Trabajó en el fortalecimiento institucional, con apoyo de varios donantes, principalmente de la Fundación MacArthur, a través de la Fase III del proyecto *Conservación de la Biodiversidad en la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo*, que tiene entre sus resultados mejorar la capacidad del Grupo Jaragua para entregar conservación. Celebró su *Asamblea General Ordinaria*. Implementó su Planificación Financiera, su Estrategia de Financiamiento y su Estrategia de Comunicación.

Publicó 1 boletín anual, 4 boletines electrónicos, 1 libro y 3 folletos. Produjo 7 videos y 3 cápsulas. Co-produjo 43 programas de televisión y participó en 7 entrevistas y 2 ruedas de prensa, todas difundidas a través de múltiples medios de comunicación masiva. Se publicaron 6 artículos sobre sus actividades, además de 17 en Internet.

Participó en 15 grupos de trabajo técnico, es miembro de 4 instituciones (1 nacional y 3 internacionales). Fue reconocido por su trabajo que fue evaluado como muy positivo.



CONSERVACIÓN DE HABITATS GLOBALMENTE IMPORTANTES

Laguna de Cabral: Sitio RAMSAR

El Grupo Jaragua durante el año 2005, en el marco del *Programa Dominicano de las IBAS*, apoyado por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), elaboró la ficha RAMSAR para someter la candidatura de la Laguna Cabral o Rincón (IBA DO008), protegida legalmente como *Refugio de Vida Silvestre (Categoría de Manejo IV, Área de Manejo de Hábitat/Especies, sub-categoría (A), de la UICN)*. Este lugar sin igual es un *Area Importante para la Conservación de las Aves (IBA)*, por sus siglas en Inglés).

La ficha fue enviada el 28 de febrero del 2006 a la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, para su revisión, aprobación y sometimiento ante la Secretaría RAMSAR. En esa misma fecha también se envió la ficha correspondiente a los humedales del Parque Nacional Jaragua.

La candidatura de la Laguna de Cabral o Rincón fue sometida por el Ministerio de Medio Ambiente luego de un largo proceso participativo, en el que trabajaron el Grupo Jaragua, el Ministerio de Medio (principalmente Vida Silvestre y el Departamento Legal) y el Grupo Ecologista Tinglar (grupo que ha trabajado en la laguna durante muchos años y tiene un liderazgo en la comunidad). El 9 de febrero del 2011 la laguna fue declarada como un *Humedal de Importancia Internacional o Sitio RAMSAR*.

de la Organización de las Naciones Unidas para la Ciencia la Educación y la Cultura (UNESCO), para incluirlos en la *Lista Indicativa Patrimonio Mundial*. Las fichas contienen una descripción de cada área, justificación de su valor universal excepcional, autenticidad, integridad y comparación con otros bienes parecidos. Para ambas áreas se incluyeron los criterios siguientes:

Criterio (ii): *representa un paisaje maravilloso constituido por vegetación terrestre diversa, terrazas, cerros, humedales, playas de arenas blancas, costas rocosas y área marina.*

Criterio (vii): *constituye áreas de belleza natural e importancia estética excepcionales, ofrecidos por zonas de amplia vegetación, playas como Bahía de Las Aguilas y Cabo Rojo, costas rocosas y humedales como la Laguna de Oviedo.*

Criterio (ix): *es un ejemplo eminente representativo de procesos ecológicos y biológicos en curso en la evolución y el desarrollo de los ecosistemas y las comunidades vegetales y animales terrestres, acuáticos y costeros marinos.*

Criterio (x): *contiene los hábitats naturales más representativos e importantes para la conservación in situ de la diversidad biológica de la Hispaniola y la región del Caribe, incluso especies amenazadas que poseen un valor universal excepcional desde el punto de vista de la ciencia y la conservación.*

Lista Indicativa Patrimonio de la Humanidad: Parques Nacionales Los Haitises y Jaragua

El Parque Nacional Jaragua y el Parque Nacional Los Haitises, tienen las categorías internacionales de *Area Clave para la Conservación de la Biodiversidad (KBAs)*, por sus siglas en Inglés) y *Area Importante para la Conservación de las Aves (IBAs)*, por sus siglas en Inglés). Para contribuir con la conservación de ambos sitios globalmente importantes el Grupo Jaragua y el Ministerio de Medio Ambiente, bajo la coordinación del Ministerio de Cultura, llenaron los formularios

Lograr Estructura de Gobernanza Sana en la Reserva de la Biosfera

Delimitación de las Zonas Núcleo de la Reserva de la Biosfera

Durante el 2011 se inició el proceso para lograr que las zonas núcleo de la Reserva de la Biosfera tengan límites claramente definidos, sobre el terreno, para prevenir conflictos de uso de la tierra. Como parte del proyecto *Conservación de la Biodiversidad de la Reserva en la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo (Fase III)*, apoyado por la Fundación MacArthur, se realizaron las actividades siguientes:



- Análisis de informaciones claves para la delimitación de las zonas núcleo (documentos *Revisión de los Límites de la Reserva de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo* elaborado por Ernst Rupp, Yvonne Arias y Yolanda M. León en el 2010 y *Zonas de Tenencia de Tierra* elaborado por Ernst Rupp).
- Entrega de documentación clave a tomadores de decisiones (ministro, viceministros y técnicos/as del Ministerio de Medio Ambiente; presidente de la Comisión Ambiental de la Cámara de Diputados, presidente de la Comisión Ambiental del Senado de la República.
- Presentación de la situación a las autoridades tomadoras de decisiones y personal técnico.
- 9 reuniones, 1 interna del personal técnico del Grupo Jaragua, y otras entre personal técnico del Grupo Jaragua y el Ministro de Medio Ambiente (1), el Procurador para la Defensa del Medio Ambiente (1), con dos diferentes viceministros de Areas Protegidas y Biodiversidad (2), con personal técnico del Viceministerio de Areas Protegidas y Biodiversidad/Proyecto Araucaria XXI (3) y con el Coordinador del Corredor Biológico en el Caribe (1).
- Socialización de la Reserva de la Biosfera en el curso *Derecho Ambiental para Jueces, Procuradores y Directores Provinciales en La República Dominicana*, implementado por el Instituto de Abogados para la Protección Ambiental (INSAPROMA), el Ministerio de Medio Ambiente (a través de la Dirección Provincial de Barahona y el Proyecto Araucaria XXI), la Procuraduría para la Defensa del Medio Ambiente y el Grupo Jaragua.

Mejorar la red con Grupos Locales de Apoyo

Durante el 2011 se actualizó información sobre los 7 Grupos Locales de Apoyo (GLAs) de las 3 Areas Importantes para la Conservación de las Aves (Parques Nacionales Jaragua, Sierra de Bahoruco, Lago Enriquillo e Isla Cabritos). Se creó una base de datos en Excel que contiene información detallada de los GLAs. Se mantuvo la comunicación con estos

grupos y se les envió información relativa a las fechas ambientales y la producida por el Grupo Jaragua. Estos grupos son:

1. Voluntarios Comunitarios de Jaragua.
2. Asociación de Guías de la Naturaleza de Oviedo.
3. Club de Observadores de Aves.
4. Microempresa de miel y plantas nativas en Los Tres Charcos.
5. Asociación de Guías Ecoturísticos del Lago Enriquillo.
6. Comité de Iniciativas Ecoturísticas Locales-Duvergé.
7. Asociación de Guías de la Naturaleza de Pedernales.

Obtener Información Relevante para la Conservación

Durante el año 2011 se continuaron las investigaciones y el monitoreo de ecosistemas y especies. Se trabajó en la Cuenca del Río Pedernales, la zona del Lago Enriquillo y alrededores, Monte Palma (Parque Sierra de Bahoruco), y manglares de la Laguna de Oviedo. Las especies fueron reptiles (tortugas marinas e iguanas), aves (cotorra, paloma coronita, diablón y flamencos) y anfibios. Los anfibios se estudiaron en sitios seleccionados del territorio nacional. La guía para realizar los estudios es la *Estrategia de Monitoreo para Especies en Peligro de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo*, elaborada por el Grupo Jaragua en el marco del proyecto *Conservación de la Biodiversidad de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo*, apoyado por la Fundación MacArthur. En el caso de las tortugas marinas también se estudiaron en la isla Saona, en el Parque Nacional del Este.

Tortugas Marinas

Los estudios de las poblaciones de Tortugas Marinas continuaron durante el 2011, en el Parque Nacional Jaragua y Cabo Rojo, así como en la Isla Saona, Parque Nacional Jaragua. En las playas de las dos primeras áreas los estudios se iniciaron el 1996 y han continuado de manera consistente. En Saona los estudios se iniciaron el año 2006. La investigación se enfoca en la caracterización, estimación de la reserva (stock) de las hembras nidificantes y su éxito reproductivo, la evaluación de las incubaciones artificiales; los censos de careyes



juveniles y la evaluación de los impactos de las amenazas originadas por los humanos.

Los trabajos realizados con tortugas marinas abarcaron 3 poblaciones separadas ubicadas en el Parque Nacional Jaragua y en Cabo Rojo. Estos incluyen los juveniles que se alimentan en la zona costera y en la Isla Saona, Parque Nacional del Este incluyendo la población de hembras adultas anidantes.

En la búsqueda de alternativas para el buen desarrollo de los neonatos en un medio más acorde con la naturaleza y tratando de minimizar los equipos se construyó un vivero en la caseta de Playa Mosquera, con la capacidad para albergar 12 nidos, separados por una distancia de 1 metro y vigilado por el personal que hace los estudios de muestreo de las playas. Los estudios preliminares han demostrado que en el vivero la eclosión es más exitosa.

El número de nidos de tinglares para Jaragua en el 2011 fue de 107, que representa una cantidad menor que en el año 2010. Para el año 2011 los estudios preliminares han demostrado un bajo número de eventos de anidación en las playas. En cambio, los nidos de carey alcanzaron su valor más alto (16 nidos), el cual ha sido el número más alto durante toda la temporada.

Si tomamos como referencia el número promedio de nidos por temporada para cada especie, esto indica que en Jaragua anidaron en el 2011, 17 tinglares y 5 careyes. Esto deja en evidencia la precaria situación en que se encuentran las tortugas marinas anidantes en el Parque Nacional Jaragua, sin embargo, entre 2006 y 2011 logramos reducir la depredación de nidos de tinglar en Jaragua de 72% a 4% (en Bahía de las Águilas-Cabo Rojo) y de 46% a 13% en las playas de Mosquera y San Luis. Para mejorar la eficacia en el trabajo de monitoreo se contrataron 2 personas extras a los guardaparques, quienes trabajaron en las playas del Parque Nacional Jaragua coordinado por el personal técnico del Grupo Jaragua.

Un reto para el 2012 será obtener fondos para continuar con las investigaciones y monitoreo de las tortugas marinas, las que se encuentran actualmente, todas, en peligro de extinción. Yolanda León, lidera el programa, con apoyo de Pablo Féliz y los guardaparques.

Iguanas

Las iguanas (*Cyclura ricordi* y *C. cornuta*) son monitoreadas desde el año 2003 bajo el liderazgo de Ernst Rupp y con la participación activa de personal de las comunidades. Los trabajos continuaron en las provincias de Pedernales e Independencia, en las dos zonas más vulnerables: Los Olivares, Pedernales; en la Zona Sur del Lago Enriquillo y en Anse a Pitres.



● Pedernales

El monitoreo se realizó en 4 áreas de Pedernales: Fondo de la Tierra, Fondo de la Malagueta, Fondo de Roberson y Fondo de Jinagosa. En estos lugares se reportaron 260 neonatos de iguana de Ricord. El área con mayor marcaje de esta especie fue Fondo de la Tierra, donde se capturaron y marcaron 128 iguanas, seguida por Fondo de la Malagueta con 118. Para la iguana rinoceronte en Fondo de la Tierra fue el lugar con mayor marcaje con 29 iguanas, seguido por Fondo Roberson. En Fondo de la Tierra, además se colocaron cámaras trampa para estudiar el comportamiento y las amenazas naturales que se les presentan a ambas especies. Las mayores amenazas para la iguana de Ricord son la destrucción del hábitat, que es utilizado para actividades agrícolas y la ocupación ilegal de tierras, que incluye terrenos dentro del Parque Nacional Jaragua.

● Sur del Lago Enriquillo

En la zona sur del Lago Enriquillo, la mayor

amenaza para la iguana de Ricord es el corte de árboles para la fabricación de carbón, lo que causa una seria destrucción del hábitat. Esta actividad, que algunas personas consideraban como exclusivas de nuestros vecinos haitianos, se ha convertido en una forma de sustento para aquellas familias dominicanas que han perdido sus cultivos a causa de la subida del nivel de las aguas del Lago Enriquillo. Los productores de carbón, mientras realizan esta actividad, hieren, matan y comen iguanas, lo que ha provocado la disminución de un gran número de iguanas adultas en los últimos dos años.



Las actividades ilegales dentro de los sitios de las iguanas (quema de carbón y toma de tierra) fueron denunciadas a través de dos documentos formales entregadas por el Grupo Jaragua y el Instituto de Abogados para la Protección del Medio Ambiente (INSAPROMA) a la Procuraduría para la Defensa del Medio Ambiente y al Ministro de Medio Ambiente y Recursos Naturales. La problemática también fue difundida en los programas Mundo Ecológico, de Tele 15 y Geovida TV del Canal del Sol. Ambos programas tienen un amplio alcance en el nivel nacional e internacional.

Cotorras

La cotorra (*Amazona ventralis*) es una especie considerada como Vulnerable (Vu) por la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), por lo que se encuentra incluida en el Libro Rojo.

En el 2011, bajo el liderazgo de Esteban Garrido y Yolanda León, se registraron 18 nidos activos. Durante la primera visita se observaron 14 pichones, de los cuales 2 se

encontraron fuera de sus nidos y 10 restantes habían volado de sus nidos, dejando las cascarras de huevo. Los 2 restantes fueron depredados por personas desconocidas. Durante el mes de agosto 14 de los 18 nidos fueron depredados. En el mes de septiembre 2 nidos salieron exitosos con 5 pichones. Las actividades involucraron a 16 Voluntarios Comunitarios de Jaragua, antiguos pichoneros, 2 representantes del Ministerio de Medio Ambiente y 1 de la Marina de Guerra. El monitoreo se realizó gracias al apoyo de la Fundación MacArthur y AEID/SEO/BirdLife/.

Palomas Coronita



En la Península de Barahona, la paloma coronita (*Patagioenas leucocephala*), experimenta una amenaza intensa causada por la caza y recolección de pichones durante su época de reproducción. Durante el mes de agosto del 2011, bajo el liderazgo de Esteban Garrido y Mildred Dawaira Méndez, se continuaron los trabajos de monitoreo de esta especie, que habían sido iniciados en el año 2000. Se utilizó como guía el *Plan de Monitoreo y Seguimiento a la Reproducción*, para determinar la población de palomas y el área utilizada. Con esta información se elaborará un mapa de uso. Entre las actividades propuestas en el plan se encuentran las siguientes:

- Medición de la dimensión del banco de anidamiento.
- Establecimiento del rango de tiempo del proceso de reproducción.
- Conteo representativo para estimar poblaciones y densidad mediante consulta a usuarios.
- Caracterización y composición del bosque.
- Cuantificación del impacto por usuario.



- Comparación de la característica de este bosque con otro usado anteriormente.
- Establecimiento de las relaciones socioeconómicas especie y población humana.

El seguimiento a este monitoreo es apoyado por la Fundación MacArthur y fondos propios del Grupo Jaragua.



Especies Cinegéticas

Se monitorearon las especies cinegéticas durante su período de reproducción. Esta actividad fue llevada a cabo por la administración del Parque Nacional Jaragua, con el apoyo del Grupo Jaragua. Se patrullaron las zonas principales, principalmente donde los cazadores actúan en violación a la ley. Este monitoreo disminuyó la presencia de los mismos en los lugares y por ende la cacería.

Diablotín

El diablotín (*Pterodroma hasitata*) es una especie que se encuentra en peligro de extinción. Las áreas donde se ha confirmado



que anida son sólo tres, lo cual hace urgente documentar lugares adicionales para la conservación de esta especie en peligro de extinción. Durante el 2011 se exploraron varios sitios, entre estos Los Charcos en la localidad de San Rafael, Barahona, sitio considerado como potencial hábitat de la especie y Morne Vincent, Massif de la Selle, Haití. El primer lugar se exploró el 5 y 6 de enero, tiempo durante el que se realizaron entrevistas a los comunitarios para determinar si conocían el ave, durante las que se les daba a conocer el canto del ave. Se elaboró un listado de las plantas y aves que se encuentran en la zona. Se posicionaron geográficamente 6 puntos, se tomaron datos sobre la composición del bosque y de los impactos causados por la extracción de madera, así como por la presencia de conucos. En la actividad participaron cuatro personas: un estudiante de la carrera de biología, un comunitario de San Rafael y dos integrantes del Grupo Jaragua. En el segundo lugar Morne Vincent, se exploró durante el mes de marzo cuando se descubrió un nuevo lugar de anidamiento, que representa la primera ocurrencia de monitoreo de nidos activos del diablotín. El 13 de marzo se hallaron 2 adultos sobre nidos activos, uno localizado en una pequeña cueva y el otro en un arroyo. Dos semanas después, se encontró un pichón en el nido de la cueva, pero fuertes lluvias parecen haber causado el fracaso de anidamiento del nido en el arroyo. Esta área de anidamiento se muestra altamente amenazada por la expansión agrícola, mamíferos invasivos y la caza. El trabajo futuro proseguirá con el monitoreo de nidos, la evaluación de nidos exitosos y lo que es más importante, la colaboración con la comunidad para conservar y mejorar el lugar de anidamiento. Las investigaciones sobre el diablotín fueron apoyadas por la Fundación MacArthur.



Flamencos

Durante el 2008 el Grupo Jaragua, con apoyo de la Fundación MacArthur documentó un sitio de anidación recientemente activo del flamenco del Caribe (*Phoenicopterus ruber*) para la zona de Bucán de Base, Parque Nacional Jaragua, en el suroeste de la República Dominicana. El hallazgo ocurrió el 9 de abril del 2008. Durante este monitoreo se avistaron 1250 individuos, incluyendo 16 polluelos. Anterior a este hallazgo varios autores se basaron en reportes de expertos de campo e información de cazadores, sin embargo al no tener las evidencias concretas concluyeron que no había ningún sitio de anidamiento activo hasta la fecha. En los últimos 30 años, no se había reportado nidificación de esta especie en La Española. Por ende, este hallazgo representa si no el único, uno de los pocos sitios de anidación de flamencos que se preservan en esta isla.

En seguimiento a lo anterior durante el mes de marzo del 2011 se realizaron dos visitas a Bucán de Base, Laguna Terrucio, Parque Nacional Jaragua, que es el área de anidamiento de esta especie. Durante la primera visita se pudo observar que todos los nidos/montículos estaban inactivos, aunque se notó que los flamencos habían reparado algunos, el área de anidamiento en ese momento se encontraba cubierta por las aguas de la laguna, de modo que solo 50 nidos/montículos fueron observados fuera del agua. Aproximadamente a 400 metros del área de anidamiento, se estimó un número de 2,600 individuos, todos con plumaje adulto. De las actividades antropogénicas se pudo observar la existencia de 3 paraderos activos, con residuos sólidos y marcas de "propiedad" a unos 5 kilómetros de la costa, lo que sugiere que hay personas interesadas en apropiarse de esos terrenos.

Durante la visita se observaron 6 pescadores y/o monteros, acompañadas por 7 perros. La pesca y la presencia de perros generan claros impactos en la zona, pues la primera es indiscriminada e intensiva, realizada a aproximadamente 150 metros de los nidos/montículos de los flamencos, lo que perturba la tranquilidad durante la época de anidamiento. El hallazgo de un solenodonte (*Solenodon paradoxus*) muerto, hace sospechar la acción de los perros sobre esta especie en peligro de extinción. Durante la segunda visita se notó la presencia de flamencos y patos, lo que confirma comentarios de monteros de que a

aproximadamente 700 metros de la Laguna Terrucio, en la Laguna Bucán Miyel habían nidos. Durante esta visita no se observó presencia humana en la zona.

Anfibios

El Proyecto *Anfibios en peligro y cambio climático en la República Dominicana* (RANA RD) es llevado a cabo por el Grupo Jaragua y el Museo Nacional de Historia Natural de Santo Domingo, en colaboración con el Museo Nacional de Historia Natural de Cuba y la Sociedad Cubana de Zoología. El proyecto estudia el estado actual de las ranas de la República Dominicana, consideradas, luego de las de la República de Haití, como las más amenazadas del planeta. Este es un grupo de muy alto nivel de endemismo, pues sólo una especie (*Leptadactylus albilabris*) se considera compartida con Puerto Rico y otras 2 especies son introducidas, de las 44 presentes.



Durante el 2011, el equipo del proyecto participó en varias actividades muy importantes:

- El VII Congreso de la Biodiversidad Caribeña.
- Evaluación de la Lista Roja Nacional, junto al Ministerio de Medio Ambiente.
- Evaluación de la Lista Roja Global, junto al Grupo de Especialistas de Anfibios de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN).
- Evaluación de necesidades para la conservación, junto a Amphibian Ark.

El trabajo de campo incluyó a Boca de Yuma, Higüey, Samaná, la Sierra de Bahoruco (occidental y oriental), la Sierra de Neiba y la

Cordillera Central. El Proyecto Rana RD fue reseñado en la revista Floglog, volumen 96, mayo del 2011, publicada por el Grupo de Especialistas de Anfibios de la UICN.



Solenodonte y jutía

Se monitorearon las dos especies de mamíferos endémicos, el solenodonte (*Solenodon paradoxus*) y la jutía (*Plagiodontia aedium*) en un área definida de aproximadamente 20 hectáreas, en la zona de Fondo Paradí. Para conocer mejor las actividades de estas especies y recoger información sobre posibles depredadores en la zona, se utilizaron cámaras-trampas, colocadas a la entrada de madrigueras y túneles (para molestarles al mínimo), que son utilizados por los animales. Estas cámaras-trampas son de luz infrarroja, se activan por el movimiento y la temperatura. Son programadas para disparar una secuencia de 10 fotos, cada vez que el sensor de movimiento es activado. Las cámaras también registran fecha, hora, temperatura y fase de la luna, para cada foto. Durante los dos últimos



años se han obtenido excelentes y novedosos resultados. Las jutías parecen utilizar las mismas madrigueras constantemente, mientras que los solenodontes cambian de lugar frecuentemente. Se presenciaron 4 madrigueras de jutía. Los estudios continuarán durante el 2012 para dar seguimiento a las parejas en las madrigueras y los impactos de los depredadores.



Mariposas

Durante el año se continuó con el levantamiento de información (principalmente para fotografías, videos y tomar puntos geográficos) que servirá de base para la elaboración del libro sobre las mariposas diurnas de la Hispaniola. Se visitaron los Parques Nacionales Jaragua, Sierra de Bahoruco, Sierra de Neiba y Valle Nuevo, del 14 de noviembre al 11 de diciembre del 2011.

Las instituciones participantes y/o patrocinadores del proyecto son el Grupo Jaragua, el Museo Nacional de Historia Natural de Santo Domingo, la Universidad Autónoma de Santo Domingo (la Facultad de Ciencias y el Instituto de Investigaciones Botánicas y Zoológicas) y el empresario Víctor González. Participan en el proyecto Antonio Pérez Asso, Alberto Estrada Acosta, Amador López Sánchez y Héctor Andújar Batista.

Manglares

Iniciativa de Manglares: Manglares de la Laguna de Oviedo

En el marco de la *Alianza para la Conservación de los Manglares Neotropicales*, el Grupo Jaragua inició el proyecto *Manglares de la Laguna de Oviedo: estado de conservación*

y reforestación en áreas usadas por las comunidades locales, con fondos aportados por BirdLife International y la Fundación MacArthur. El proyecto se encuentra enmarcado en los requisitos:

- Cumplir con componentes en torno a los esfuerzos de conservación de especies amenazadas y el programa de *Áreas importantes para la Conservación de las Aves* de BirdLife en Las Américas.

A finales del 2011, durante los días 13 al 15 de diciembre, se realizó el primer viaje de monitoreo de manglares. El monitoreo incluyó el marcaje de 4 parcelas de 10x10 metros, todas en los alrededores de la Laguna de Oviedo, en las localidades de Caño Escobín, El Salado, Canal Chupadero y Los Chupaderos. Se midió el diámetro de los árboles mayores a 2.5 centímetros y la altura de todos los que no completaban dicho requisito. Las especies medidas fueron las que componen el Manglar (*Rhizophora mangle*, *Avicenia germinans*, *Laguncularia racemosa*). Un total de 54 árboles con diámetro mayor a 2.5 centímetros fueron medidos y 674 juveniles presentaron diámetros de tronco menores a 2.5 centímetros. Esta actividad contó con la participación de Gerson Félix, quien es asistente de campo del Grupo Jaragua y pertenece a los Voluntarios Comunitarios de Jaragua. Las fotos de los trabajos y las actividades están siendo difundidas en el grupo de Facebook *Manglares de Oviedo* y el Google Site <https://sites.google.com/site/manglareslagunaoviedord/>. El proyecto es financiado por la Fundación MacArthur y BirdLife Internacional.



Participación en Reuniones Relevantes

VII Congreso de Biodiversidad Caribeña

Del 1 al 4 del mes de febrero, en la ciudad de Santo Domingo, se celebró el VII Congreso de la Biodiversidad Caribeña actividad organizada por la Escuela de Biología de la Universidad Autónoma de Santo Domingo, en coordinación con la Universidad Iberoamericana (UNIBE) y el Grupo Jaragua, entre otras instituciones. El congreso fue dedicado al botánico dominicano Milciades Mejía, por su dedicación al estudio de la botánica dominicana. El mismo contó con la participación de 10 países, entre los que cabe mencionar Haití, Puerto Rico, Venezuela, Estados Unidos de Norteamérica, Japón entre otros. Los investigadores del y Grupo Jaragua y sus asociados presentaron 24 ponencias:

1. *Situación de las Tortugas Marinas en el Parque Nacional Jaragua e Isla Saona.*
2. *Local Community Empowerment for the Conservation of *Cyclura ricordi* in Haiti.*
3. *Interacciones del Solenodonte de La Española con otros animales.*
4. *Distribución y abundancia de la iguana de record (*Cyclura ricordi*).*
5. *Una Estrategia para el monitoreo de las especies amenazadas de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo.*
6. *Nuevas aportaciones sobre las ranas excavadoras de la Hispaniola (*Anura: Eleutherodactylidae*), un grupo poco conocido y amenazado de extinción.*
7. *La alianza para la conservación del manglar neotropical: una alianza emergente para una situación de emergencia.*
8. *Nuevos aportes científicos de los recientes inventarios que forman parte del proyecto "Anfibios amenazados y cambios climáticos en República Dominicana-FONDOCYT 2008-1-A2-102.*
9. *La importancia de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo para la Conservación de la flora de la Española.*
10. *Depredadores de neonatos de iguanas (*Cyclura cornuta* y *C. ricordi*) de la Hispaniola.*
11. *Foto-Identificación de careyes juveniles (*Eretmochelys imbricata*) por medio de las escamas faciales.*
12. *Evaluación de las medidas de conservación del carey (*Eretmochelys**

imbricada) en la isla Saona, República Dominicana.

13. *Defensa del Monumento Natural Félix Servio Ducoudray (DO017 Bahía de Las Calderas).*
14. *La defensa de los Haitises (IBA DO018).*
15. *Monitoreo de especies amenazadas con participación comunitaria en la República Dominicana.*
16. *Los Haitises un Area Globalmente Importante (IBA DO018).*
17. *Sobre cómo República Dominicana creó una red de conservación al rescate de la biodiversidad.*
18. *Enredar para conservar: Grupos locales de apoyo a la conservación de áreas prioritarias para la biodiversidad.*
19. *Caracterización de la colección herpetológica del proyecto rana RD, República Dominicana.*
20. *Diversidad de especies del Grupo Anolis singularis en Sierra de Bahoruco.*
21. *¿Sobrevivirá Eleutherodactylus patriciae al 2060? Consideraciones sobre biodiversidad y Cambio Climático en el Caribe Insular. Conferencia Magistral.*
22. *Estudio socioeconómico de la población del municipio de Pedernales en relación con la iguana (Cyclura ricordi).*
23. *Importancia de la Reserva de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo para la Conservación de la Flora de La Española.*
24. *Solenodonte y jutía: Dos mamíferos en peligro de extinción. Video.*

La institución apoyó la participación de 32 personas, entre los que se encuentran científicos, estudiantes de la carrera de biología, voluntarios/as y líderes comunitarios de conservación. El congreso fue difundido mediante una rueda de prensa en la Universidad Autónoma, donde participaron múltiples medios televisivos y radiales. El Grupo Jaragua difundió el congreso a través del programa de televisión GeovidaTV. La participación fue apoyada por la Fundación MacArthur, International Iguana Foundation, AECID/SEO/BirdLife y el Gobierno Dominicano a través de FONDOCyT y por la modesta subvención otorgada al Grupo Jaragua en el presupuesto nacional.

Taller Socios de la Fundación MacArthur

La institución participó en el taller *Receptores de Fondos y Socios que Trabajan en y con Haití*. El mismo, organizado por la Fundación MacArthur, fue celebrado en Pétiön-Ville,

Puerto Príncipe, Haití los días 9 y 10 de febrero del 2011. Los objetivos fueron:

- Construir sinergias relevantes e identificar oportunidades para colaboración entre receptores de fondos y otros sectores, para incrementar su efectividad y maximizar el impacto en las inversiones de la fundación.
- Explorar oportunidades para influir las inversiones de las fundaciones con otros donantes e implementar organizaciones que ya trabajan en Haití.
- Expandir concienciación sobre la inversión y del trabajo entre fundaciones donantes y socios, entre agencias gubernamentales, sociedad civil y comunidad multilateral en Haití.

Participaron 55 personas en representación de instituciones no gubernamentales de Haití y de la República Dominicana, así como organismos de cooperación internacional que apoyan proyectos en Haití.

Conservación de Plantas de la Reserva de la Biosfera

Con el objetivo de socializar los resultados del proyecto *Conservación de Plantas en la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo* apoyado por la Fundación MacArthur, el Grupo Jaragua y el Jardín Botánico de New York celebraron 2 talleres en Santo Domingo y Oviedo, los días 22 y 23 de febrero respectivamente. En el mismo se presentaron los resultados del proyecto ante científicos/as, autoridades y comunitarios/as que tienen incidencia en la Reserva de la Biosfera.

Ley Biodiversidad

Se sostuvieron diversas sesiones de trabajo con las Comisiones de Recursos Naturales del Senado de la República y de la Cámara de Diputados, durante las que se revisó el Proyecto de Ley de Biodiversidad.

Convención Interamericana de Tortugas Marinas

El 9 marzo, en Santo Domingo se realizó una reunión con Verónica Cáceres de la *Convención Interamericana para la Conservación de las Tortugas Marinas*. La visita tuvo como

objetivos explicar lo que es la *Convención Interamericana de Tortugas Marinas* (CIT) y buscar apoyo del Grupo Jaragua, como única institución que realiza monitoreo sistematizado de tortugas marinas desde hace 15 años, para que se una a la solicitud de que el gobierno firme esta convención.

Reunión del Grupo de Especialistas de Anfibios

Del 22 al 26 de marzo se realizó la reunión conjunta del Grupo de Especialistas de Anfibios de la UICN, Amphibian Ark y el Proyecto Rana RD/Grupo Jaragua, en la que participó el equipo del proyecto Rana RD, bajo el liderazgo de Sixto J. Incháustegui.

Estrategia Nacional de Conservación y Uso Sostenible de la Biodiversidad

La institución participó en el taller *Socialización de la Estrategia Nacional de Conservación y Uso Sostenible de la Biodiversidad y Plan de Acción* (ENBPA) que fue celebrado el 31 de marzo y organizado por del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Al mismo asistieron instituciones gubernamentales y no gubernamentales involucradas en la gestión y conservación de la biodiversidad dominicana. El Grupo Jaragua participó activamente en el proceso de elaboración del documento, que se elaboró tomando en cuenta la primera *Una Estrategia para la Conservación de la Biodiversidad de la República Dominicana 1994-2003* y *Una Estrategia para Monitorear las Especies Amenazadas de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo*, ambas elaboradas por el Grupo Jaragua.

Comité Hombre y Biosfera

El Comité Hombre y Biosfera (MaB) Dominicano realizó su primera reunión el 3 mayo del 2011 y en fecha 20 de julio el representante de la UNESCO en República Dominicana, Alberto Hernández, juramentó el *Comité MaB Dominicano* (Comité Hombre y Biosfera). Este comité coordinará la gestión de un modelo de conservación y desarrollo sostenible para la Reserva de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo. Las instituciones miembros son los Ministerios de Medio Ambiente, de Turismo, de Cultura y de Educación; el Grupo Jaragua, la Asociación de Municipios de la Región Enriquillo, el Comité de Iniciativas Ecoturísticas Locales,

la Fundación para el Desarrollo Integral de las Comunidades de Pedernales, la Red Enriquillo de Ecoturismo Comunitario, la Universidad Católica Tecnológica de Barahona y la Alianza Estratégica de Barahona.

Especies Exóticas Invasoras

La institución participó durante el 2011 en varias actividades del *Comité Nacional de Especies Invasoras*, del cual es parte. Entre estas el *Curso de Capacitación en Materia de Evaluación, Control y Erradicación de Especies Invasoras en Islas*, impartido en Santo Domingo los días 8, 9 y 10 de febrero. La reunión sobre el proyecto, celebrada el 10 mayo. En la reunión de evaluación del proyecto, donde participó el Comité Nacional y Kristin Maclaughlin, funcionaria del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA). También participó muy activamente en todo el proceso de elaboración de la *Estrategia Nacional de Especies Exóticas Invasoras*.

VII Congreso Internacional Interdisciplinario de Investigaciones Científicas

Durante los días 9 y 10 de junio, se celebró el *VII Congreso Internacional Interdisciplinario de Investigaciones Científicas*, en Santo Domingo, bajo la organización del Ministerio de Educación Superior Ciencia y Tecnología a través del FONDOCyT. Amelia Mateo, miembro del Grupo Jaragua, presentó la ponencia *Patrones Fenológicos de Especies de Montaña del Género Tabebuia* (BIGNONIACEAE) de la República Dominicana, en donde se puso de manifiesto la importancia de la Reserva de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo para la biodiversidad de la isla Hispaniola. La presentación contribuye a incentivar y difundir las investigaciones financiadas por el FONDOCyT y a afianzar los intercambios con investigadores extranjeros.

Revisión Plan de Acción de Recuperación de Tortugas Marinas

La institución participó en el taller de revisión del plan de acción de recuperación de tortugas marinas de República Dominicana, celebrado el 13 de julio, bajo el liderazgo del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales. El Grupo Jaragua es la institución que realiza los monitoreos de tortugas marinas desde el 1996 y ha mantenido el liderazgo en educación y concienciación en el nivel nacional, a través de



una campaña muy novedosa, que busca evitar el uso de las tortugas y sus derivados para artesanía.

18va. Reunión Sociedad para la Conservación y Estudio de las Aves del Caribe (SCSCB)

Del el 21 al 25 de julio, en Freeport, Bahamas, se celebró la 18va. Reunión de la Sociedad para la Conservación y Estudio de las Aves del Caribe (SCSCB), que tuvo como lema *Conectarse con la Naturaleza a través de las Aves*. En esta reunión participaron 162 personas, de 30 países del Caribe y otros países que trabajan en el estudio y la conservación de las aves del Caribe. El Grupo Jaragua estuvo representado por Yvonne Arias, Mildred Méndez, Esteban Garrido y Laura Perdomo. Presentaron 5 ponencias y 2 carteles, alusivos a la biodiversidad de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo. En el país la actividad fue reseñada en el artículo del periódico Listín Diario http://www.diariolibre.com/noticias_det.php?id=300857 por Simón Guerrero. Las ponencias presentadas fueron las siguientes (títulos traducidos):

1. *Celebraciones Ambientales y Promoción en Medios de Masa: Seduciendo la Gente para Conservar las Aves.*
2. *Cómo la República Dominicana Creó una Red de Conservación para Rescatar la Biodiversidad.*
3. *Una Estrategia para Monitorear las Especies Amenazadas de la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo.*
4. *Descubrimiento de una Localidad Nueva para el Diablón (Pterodroma hasitata) en Haití.*
5. *Trabajando con Tomadores de Decisiones para Conservar los Hábitats de las Aves: La Laguna de Cabral, República Dominicana.*
6. *Monitoreo Comunitario de Especies en la República Dominicana.*
7. *Anidamiento Reciente del Flamenco del Caribe (Phoenicopterus ruber) en la República Dominicana.*

La participación en la reunión fue apoyada por la Fundación MacArthur, AECID/SEO/BirdLife y Island Conservation.

Juramentación del Comité Nacional Intersectorial del DCLME

En fecha 28 de julio del 2011 fue juramentado el Comité Nacional Intersectorial del proyecto

Gran Ecosistema Marino del Caribe (CLME), que promueve la gestión sostenible de los recursos marinos vivos compartidos y es coordinado por el programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), con financiamiento del Fondo Mundial para el Medio Ambiente y de los estados participantes. La Dra. Yolanda León, participó como miembro del comité, en representación del Grupo Jaragua.

Taller Análisis Monitoreo Ecosistemas y Especies Amenazadas

El 13 septiembre la institución participó en el *Segundo Taller de Análisis y Perfeccionamiento de la Propuesta de Monitoreo de Ecosistemas y Especies Amenazadas*, organizado por el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales.

Taller Convención de Desertificación y Sequía/GTI

Como parte del Grupo Técnico Interinstitucional de la *Convención de Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación (UNCCD)* la institución participó en el taller *Alineación de la Estrategia Decenal de la Convención y el Programa de Acción Nacional* organizado por el Grupo Técnico Interinstitucional (GTI), los días 22 y 23 de septiembre en Santo Domingo.

Taller Adaptación del Manejo de la Biodiversidad al Cambio Climático

El 11, 12 y 13 de octubre la institución participó en el taller *Opciones Estratégicas para Adaptar el Manejo de la Biodiversidad al Cambio Climático*, propuesto por Instituto de Abogados para la Defensa del Medio Ambiente (INSAPROMA), y co-organizado por la Comisión Ambiental del Senado de la República, el Grupo Jaragua, Environmental Law Institute, el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, y el Instituto Dominicano de Desarrollo Integral (IDDI). Participaron también la Unión Internacional para la conservación de la Naturaleza (UICN), el Consejo Nacional para el Cambio Climático, la Universidad Autónoma de Santo Domingo, la Academia de Ciencias de la República Dominicana y el Ministerio de Turismo. Yvonne Arias del Grupo Jaragua presentó la ponencia *Cambio Climático y Biodiversidad*.

Taller Perspectivas Legales Áreas Protegidas y Cambio Climático

El 14 de octubre se celebró el taller *Perspectivas Legales sobre Áreas Protegidas y Cambio Climático en República Dominicana*, organizado por el Ministerio de Medio Ambiente, la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Por el Grupo Jaragua participaron Sixto J. Incháustegui y Yolanda León.

Foro Regional de la Conservación de la UICN: Centro América, México y el Caribe

Del 5 al 7 de octubre, en Santo Domingo, se realizó el *Foro Regional de la Conservación de la UICN: Centro América, México y el Caribe*, organizado por la oficina regional ORMA de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) y el Comité Dominicano. En el evento se revisaron las necesidades ambientales y de desarrollo sostenible más acuciantes de la región, para asegurar que las mismas sean debidamente tomadas en cuenta en la programación global. Con éste la región se prepara para su participación en el Congreso Mundial 2012, a celebrarse en la isla de Jeju, Corea. Participaron más de 100 organizaciones miembros de la UICN, así como representantes de las comisiones voluntarias de especialistas, representantes de la directiva mundial y una representación del país anfitrión del próximo congreso mundial. El personal del Grupo Jaragua participó activamente en todo el proceso organizativo. Además de ser miembro de la UICN, ostenta la presidencia y la vicepresidencia del Comité Dominicano.

Fondo para la Alianza de Ecosistemas Críticos (CEPF)

La institución trabajó en la elaboración de varias propuestas que fueron sometidas al Fondo para Ecosistemas Críticos (CEPF). Para dar seguimiento se sostuvieron varias

reuniones, entre el personal del Grupo Jaragua y con las funcionarias del fondo Michel Zador y Leida Buglass, que fue celebrada el 27 de enero, con el objetivo de discutir varios aspectos de las cartas de intención enviadas por el Grupo Jaragua.

Consulta Río+20

El 28 de octubre, en Santo Domingo, República Dominicana, se celebró la *Consulta Inicial para la Preparación del Proceso Nacional hacia Río+20 de la República Dominicana*, organizada por el Ministerio de Medio Ambiente y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Por el Grupo Jaragua participó Sixto J. Incháustegui.

Corredor Biológico en el Caribe

Para dar seguimiento al establecimiento del *Corredor Biológico en el Caribe* se participó en 2 actividades. Una reunión entre el coordinador del corredor, Santiago Arriola e Yvonne Arias, quien entregó información clave producida por el Grupo Jaragua y sus socios, útil para el diseño del corredor. La *Segunda Reunión del Comité Ministerial Trinacional de Seguimiento Técnica del Corredor Biológico en el Caribe*, relativa a la implementación del proyecto PNUMA, en Barahona, República Dominicana. Organizada por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Por el Grupo Jaragua participaron Yvonne Arias y Ernst Rupp, quien estuvo en representación también de BirdLife International.

Jornada Científica

El 25 de noviembre, se celebró la *Jornada Científica de la Universidad Autónoma de Santo Domingo* en la que participó por el Grupo Jaragua Amelia Mateo, quien presentó la ponencia *Calidad de Agua y Usos de la Tierra en la Cuenca del Río Pedernales (Haití-Rep. Dominicana): Resultados Preliminares*.



PROMOCIÓN DE ACTIVIDADES ECONÓMICAS ALTERNATIVAS EN LAS COMUNIDADES LOCALES

Hornos solares

Durante el 2011 se continuó trabajando para facilitar el acceso de las comunidades locales a tecnología ambiental limpia, que contribuya a reducir la presión sobre los recursos naturales y a la adaptación al cambio climático. Se realizaron actividades de experimentación y demostración con hornos solares, en comunidades de las provincias Pedernales e Independencia. Para optimizar el uso de los hornos se elaboró el *Manual y Recetario para el Horno Solar*, que describe su uso adecuado y contiene un recetario de alimentos de la región, así como otros que son demandados por las poblaciones. Con el fin de adaptar los hornos a las costumbres y necesidades locales estudiantes del Instituto Tecnológico de Santo Domingo (INTEC) hicieron los estudios correspondientes.

De 132 hornos solares adquiridos, 115 fueron puestos en uso y de estos 107 son usados en hogares en 8 comunidades de la Reserva de la Biosfera. Entre los beneficiarios se encuentra el personal de 2 de las 3 zonas núcleo de la Reserva de la Biosfera: Parque Nacionales Jaragua y Parque Nacional Sierra de Bahoruco.

El componente de hornos solares para las comunidades operó bajo el liderazgo de Olga Vidal, Rosa Gómez y Yokely Pérez. Es parte del proyecto *Gestión Sustentable de los Recursos Naturales y Adaptación Comunitaria al Cambio Climático en la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo* planificado para 6 comunidades (Oviedo, Los Tres Charcos, Manuel Goya, Puerto Escondido, Duvergé y Anse a Pitre (Haití), 5 en la República Dominicana y una en Haití, pero se extendió a 8. Fue apoyado por la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), a través de la Sociedad Española de Ornitología (SEO) y BirdLife International.

Modelo Agroforestal

Durante el 2011 se continuó con el desarrollo del *Modelo Agroforestal* promovido por el Grupo Jaragua. Incluye el establecimiento

de viveros y parcelas agroforestales con participación comunitaria. Es un sistema mixto, integrado por plantas de ciclo corto como la yuca (*Manihot esculenta*), frutales como el aguacate (*Persea americana*). Integra especies endémicas como son el orégano (*Lippia micromera*), la canelilla (*Pimenta haitiensis*) y el roble (*Catalpa longissima*), todas estas plantas tienen usos comerciales y/o domésticos para los agricultores de la zona. Las parcelas presentaron variación según el propósito, tamaño, condiciones del terreno, tipo de suelo y la existencia de remanentes de vegetación secundaria. Uno de los puntos más importantes es que disminuye la erosión del suelo.

Los agricultores que implementaron el modelo incluyeron cultivos de plantas como el mango, fruta que se consume en la comunidad. Uno de los resultados más importante de este modelo es el éxito de la producción de Canelilla (*Pimenta haitiensis*) lo que ha permitido el desarrollo de un programa de conservación de esta especie amenazada. Se estima que en el proceso de establecimiento de los viveros y las parcelas agroforestales han participado de manera sistemática o cotidiana alrededor de 60 personas y aproximadamente 150 de manera espontánea, en labores de llenado de fundas y reforestación. Han participado también múltiples visitantes, con quienes se ha compartido la experiencia. Se estima que durante el 2011 visitaron las parcelas y los viveros aproximadamente 300 personas. Entre estas se encuentran niños/as, adolescentes, jóvenes y personal que labora en las 3 zonas núcleo de la Reserva de la Biosfera, así como varios estudiantes haitianos.

El *Sistema Agroforestal* inició con el apoyo de la Fundación MacArthur y continuó con el apoyo de AECID/SEO/BirdLife y CIDA-Canada, a través de Nature Canada.

Parcelas Agroforestales

Durante el 2011 se continuó con el mantenimiento de las parcelas agroforestales demostrativas y el establecimiento de nuevas. Estas alcanzaron un total de 7 que se encuentran en las comunidades de Oviedo,

Los Tres Charcos, Puerto Escondido y Anse-a-Pitre (Haití). Durante todo el proceso se hicieron operativos de siembra en parcelas, seguimiento y monitoreo del crecimiento, así como del desarrollo de las plantas sembradas. Se regaron durante el periodo de seca, se recolectaron semillas y se promovieron en medios de difusión masiva. En total se trasplantaron 7,000 plantas. El liderazgo en este componente está a cargo de Ernst Rupp y Esteban Garrido.

Viveros Comunitarios

Se continuó el fortalecimiento de los 3 viveros comunitarios ya establecidos y con la instalación de 3 nuevos. Los mismos se encuentran en Duvergé (1 restaurado), Oviedo (2, uno restaurado y uno nuevo), Pedernales (1 restaurado), Puerto Escondido (1 nuevo) y Anse a Pitres (1 nuevo). Todos contienen especies endémicas y nativas de interés comercial utilizadas en las actividades culinarias, varias de las que se encuentran amenazadas de extinción. Las principales especies son Caoba (*Swietenia mahagoni*, especie maderera); Roble (*Catalpa longissima*, especie maderera), Caya amarilla (*Sideroxylon foetidissimum*, especie maderera y frutos utilizados para el ganado); Guayacán (*Guaiaicum officinale*, especie maderera y con propiedades medicinales); Palo de Brazil (*Caesalpinia brasiliensis*, especie maderera, también utilizada para elaborar tisanas e incluirlas en las mamajuanas, bebida tradicional elaborada de manera artesanal); Orégano (*Lippia micromera*, especie de hojas aromáticas utilizadas para condimentar alimentos, con alta demanda en las comunidades); Mijo (*Eugenia spp*, frutal, utilizada para la producción de vinos y licores caseros como el guavaberry); Canelilla (*Pimenta haitiensis*, especie restringida al Parque Jaragua cuyas hojas se utilizan para tisanas y tiene gran demanda en el nivel nacional. Su cosecha ilegal reduce cada vez más su distribución) y Palo de Reja (*Myrcianthes fragrans*, especie de hojas aromáticas, con alto potencial en el mercado nacional y que puede ser considerada como posible substituta de la canelilla).

El establecimiento de viveros implica, además de su construcción, monitoreo durante la época de reproducción de las plantas; recolección de semillas; selección y

transporte de tierra; colocación de semillas en germinaderos y el llenado de fundas. En todas las actividades participan comunitarios/as, que trabajan bajo el liderazgo de Ernst Rupp, Esteban Garrido, Zoilo Vólquez y Menelio Herasme, entre otros. Las experiencias obtenidas contribuyen con la concienciación sobre adaptación al cambio climático, pues son plantas endémicas y nativas adaptadas a ambientes secos. Además se promueve el establecimiento de microempresas locales y motivan a las comunidades a reforestar con las plantas idóneas. Parte de la producción de los viveros han sido donadas a escuelas, centros comunitarios, así como a espacios públicos y privados.

Miel Orgánica

Durante el 2011 se apoyó la producción de miel orgánica, principalmente de la zona de amortiguamiento de las zonas núcleo de la Reserva de la Biosfera, fue uno de los objetivos del Grupo Jaragua, que busca apoyar actividades alternativas que resten presión a los recursos de la biodiversidad. Se tenía contemplado apoyar 3 microempresas locales de miel, pero debido al interés mostrado en las comunidades se apoyaron 12, entre las que se incluye 10 personas independientes y 2 grupos (Productores de Los Tres Charcos, y Asociación de Mujeres Productoras de Miel) en las comunidades de Manuel Goya, Los Tres Charcos, El Cajuil y Puerto Escondido. El apoyo consistió en entrenamiento a través del *Curso Taller Sobre Crianza de Abejas y Producción de Miel*, impartido por Mariano Parra, técnico de Lemba, institución sin fines de lucro que trabaja con asociaciones y grupos comunitarios de la región suroeste. Se entregaron 150



cajas dobles tipo Langstroth, 125 colmenas y los insumos necesarios (ahumadores, cepillos, espátulas, velos, espuelas, excludores, cajas de lámina, productos orgánicos y acaricida) para una producción de calidad. En el caso de la Asociación de Mujeres Productoras de Miel, también se facilitó fondos para la restauración de infraestructura. El liderazgo en este componente es principalmente de Ernst Rupp, Esteban Garrido y Zoilo Vólquez.

Gallinas y Huevos Orgánicos

Se estableció un gallinero para la producción de huevos orgánicos, en Oviedo, bajo el manejo de 6 personas de la comunidad y la asesoría de Sixto J. Incháustegui. En el nivel local el liderazgo del proyecto en la cotidianidad está a cargo de José Manuel Pérez (Titito).

Durante el 2011 se produjeron más de 3,000 huevos, que son vendidos en la comunidad, a precio justo. Otros son entregados a personas que tienen gallinas criollas y han sido motivadas a incursionar en la producción orgánica, y para que establezcan una red que contribuya con la sostenibilidad de una iniciativa que produciría cada vez más productos sanos y más baratos. Se involucraron 9 familias a las que se les entregaron 90 huevos para ser incubados. El establecimiento del gallinero y la producción orgánica, parte del proyecto apoyado por CIDA-Canadá a través de Nature Canadá, ha involucrado aproximadamente 204 familias.



Fondo Rotatorio Jaragua

El Fondo Rotatorio Jaragua para Microempresas Locales fue iniciado durante la ejecución del proyecto Guayacán, destinado a microempresas locales relacionadas con ecoturismo. Este fondo fue creado con aportes proveniente de SECIPI a través de IEPALA y del Proyecto Araucaria Siglo XXI.

Durante el 2011 se dió seguimiento a los/as beneficiarios/as de préstamos otorgados durante el 2010 (por un monto de RD\$390,000.00) para 28 personas (6 varones y 22 hembras), previo al cual se dió un entrenamiento sobre el funcionamiento del fondo. Al cierre del 2011 se había beneficiado un total acumulado durante la vida del fondo de 96 microempresas del Municipio de Oviedo, que han recibido 124 préstamos, por monto total de RD\$1,464,100.00. Actualmente este fondo asciende a la suma de RD\$710,215.00.



CAPACITACIÓN. CONCIENCIACIÓN Y SOCIALIZACIÓN DE INFORMACIÓN

Curso Derecho Ambiental

El Instituto de Abogados para la Defensa del Medio Ambiente (INSAPROMA), el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Proyecto Araucaria XXI), la Procuraduría para la Defensa del Medio Ambiente y el Grupo Jaragua implementaron el curso *Derecho Ambiental para Jueces, Procuradores y Directores Provinciales en La República Dominicana* en Barahona. El mismo fue impartido el 24 de febrero del 2011 con la participación de 31 personas entre las que se encuentran: 3 jueces, 2 representantes de Organizaciones no Gubernamentales, 6 representantes del Ministerio de Medio Ambiente y 20 procuradores y fiscalizadores.

Charla Importancia Reserva de la Biosfera

El 6 de marzo se dictó la charla *Servicios Ecosistémicos e Importancia de la Reserva de la Biosfera, sus Ecosistemas, Hábitats y Especies para la Adaptación al Cambio Climático*. La misma fue dictada por Giraldo Alayón, de la Sociedad Cubana de Zoología y el Museo Nacional de Historia Natural de la Habana, e Yvonne Arias del Grupo Jaragua. Participaron 40 personas del Municipio de Oviedo, entre estas: profesores/as, directores/as de centros educativos; estudiantes de las escuelas de Oviedo y universitarios.

Charla Importancia de la Fotografía

El 6 de marzo se dictó la charla *La Importancia de la Fotografía para la Educación y la Conservación*. Dictada por Laura Watson, de Nature Edge. Participaron las mismas 40 personas de la charla anterior.

Primera Colectiva de Acuarelas Enfocadas en la Investigación Científica

El 24 de marzo del 2011, el Grupo Arte y Naturaleza presentó la exposición *Naturaleza al Desnudo 1ra. Colectiva de Acuarelas Enfocadas en la Ilustración Científica* como

una muestra de los excelentes trabajos producidos durante el Primer Curso de Ilustración Científica, dictado en el marco del proyecto Rana RD, implementado por el Grupo Jaragua y el Museo Nacional de Historia Natural de Santo Domingo.

Curso-Taller de Recolección de Semillas

El 22 de junio se realizó en Oviedo el *Curso Teórico-Práctico para la Recolección de Semillas de Árboles Nativos y Endémicos de la República Dominicana*, organizado por el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, Pronatura y el apoyo del Grupo Jaragua, en el marco del Programa de Protección Ambiental. Fue dirigido a campesinos/as, ONGs y otros/as que puedan contribuir al mercado nacional de semillas. Participaron 27 personas.

Curso Ilustración Científica

El Segundo Curso de Ilustración para promover la ilustración sobre ranas y biodiversidad, fue impartido por Nils Navarro un reconocido artista de la naturaleza, ilustrador científico y biólogo, quien participa en el proyecto Rana RD, en representación de la Sociedad Cubana de Zoología. El primer curso se hizo en noviembre del 2010, en el Museo Nacional de Historia Natural, con 16 participantes. El segundo se realizó en octubre del 2011 en el mismo lugar y participaron 18 personas. Fue coauspicado por el Proyecto RANA RD, por el Museo Nacional de historia Natural y por los participantes. Los resultados del curso fueron exhibidos en la reunión de la Sociedad para la Conservación y el Estudio de las Aves del Caribe (SCSCB) celebrada en el 2011 en Freeport, Bahamas.

Diplomado de Medio Ambiente

El 4 de septiembre, Yvonne Arias del Grupo Jaragua, impartió la Conferencia *La Tierra y Los Problemas Ambientales Globales: Contexto Caribeño y Local*, al personal de la Cooperativa del Banco de Reservas, en el marco del Diplomado de Medio Ambiente organizado por la Escuela Nacional de Cooperativismo (ENECOOP). Participaron 50 personas.

Charla Los Haitises: Sitio Globalmente Importante

El 16 de septiembre en Sabana de la Mar se realizó un encuentro con la comunidad donde se dictó la charla *Los Haitises Sitio Globalmente Importante*, dirigida a actores claves de Sabana de la Mar, comunidad aledaña al Parque Nacional Los Haitises. En esta actividad participaron Mildred Méndez, Héctor Andújar y Juan Almonte, del Grupo Jaragua, así como Domingo Sirí del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales.



Taller CANARI



Del 24 al 28 de octubre, en St. Vincent se llevó a cabo el curso-taller *Consolidando el rol de la Sociedad Civil en la Conservación de la Biodiversidad en las Islas del Caribe*, organizado por Caribbean Natural Resources Institute (CANARI). Durante las jornadas de trabajo se fortaleció el conocimiento y la forma de trabajo con grupos comunitarios que tienen diferentes opiniones y que necesitan fortalecer y focalizar las ideas. Además de construir capacidades en la planificación

y elaboración de proyectos, desarrollo de estrategias de planificación y la aplicación del "Action Learning" en las diferentes actividades de mentoría. El taller contó con la participación de 15 personas. Este curso taller se orientó en fortalecer el liderazgo y la capacidad de orientar las ideas de las comunitarios/as en proyectos que puedan ser viables para financiamiento en las propias comunidades en donde se originen. En representación del Grupo Jaragua participó la bióloga Amelia Mateo.

Entrenamiento Captura Tortugas Marinas

Del 24 al 31 octubre, en Isla Culebra, Puerto Rico, se realizó un entrenamiento con los objetivos de conocer las técnicas y la metodología de captura de tortuga marinas con redes, realizar un intercambio de experiencias con otros grupos que trabajan con tortugas marinas en el área del Caribe. Fue organizado por el Departamento de Recursos Naturales y Ambientales de Puerto Rico (DRNA) y Wider Caribbean Sea Turtle Network (WIDECAS). Participaron Pelagio Paulino (Negro), guardaparque de la Isla Saona y Pablo Félix, del Grupo Jaragua.

Celebraciones Ambientales

Día Mundial de los Humedales

El *Día Mundial de los Humedales* es el 2 de febrero. Fue celebrado en la Laguna de Oviedo, que es parte de un sistema de humedales dentro del Parque Nacional Jaragua. Es hábitat de una serie de especies de flora y fauna por lo cual es conocida como un *Humedal para la Observación de la Vida Silvestre* (WWP, por sus siglas en inglés). Ofrece servicios ambientales que benefician a las comunidades humanas aledañas, como la de El Cajuil y Oviedo, localizadas en sus proximidades. Durante el mes de febrero se llevaron a cabo diversas actividades entre las que se destacan: 1 charla impartida en el Centro de Visitantes de la Laguna de Oviedo en la que participaron niños y niñas de la escuela primaria de El Cajuil, 1 visita a la Laguna de Oviedo y difusión a través de medios de comunicación (emisora y TV). Un total de 50 personas fueron involucradas directamente. Para la realización de estas actividades se contó con el apoyo económico de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón,

Asociación de Exbecarios del Japón, Birdlife International y el Grupo Jaragua.

Festival de las Aves Endémicas del Caribe

El *Festival de las Aves Endémicas del Caribe* es una iniciativa de la Sociedad para la Conservación y el Estudio de las Aves del Caribe, organización regional dedicada a la conservación de la vida silvestre. Este festival se celebra anualmente junto a coordinadores de varias islas caribeñas, desde el 22 de abril (Día de la Tierra) hasta el 22 de mayo (Día de la Diversidad Biológica). Durante este se realizan diferentes tipos de eventos en torno a un tema central que en el 2011 fue *Ve a lo silvestre, Observa Aves*. El Grupo Jaragua y los Voluntarios Comunitarios de Jaragua realizaron 4 actividades diferentes entre las que se destacan: 1 charla en el Centro Comunitario Amaury Villalba, en la que participaron estudiantes de secundaria del Liceo Bohechío en Oviedo, 1 salida de observación de aves al Parque Nacional Sierra de Bahoruco, 2 intervenciones en medios de comunicación masiva y distribución de materiales educativos alusivos a las aves. Un total de 300 personas fueron involucradas en estas entusiastas jornadas.

Festival Mundial de las Aves

El *Festival Mundial de las Aves* es una iniciativa de BirdLife International, que resalta el valor que tienen las aves en el equilibrio de los ecosistemas y su relación con el ser humano. El objetivo de esta celebración es incrementar la conciencia sobre la importancia de proteger las aves y sus hábitats, como una forma de mantener el equilibrio ecológico, cuya alteración redundaría en la desaparición de numerosas especies. El festival se realiza todos los años durante todo el mes de octubre. En este año 2011 el tema central fue *Los bosques son nuestra riqueza, ¿qué podemos hacer para protegerlos?*. Durante el segundo sábado de octubre también se celebra el *Día Internacional de las Aves Migratorias*, que es una iniciativa de la Sociedad para la Conservación y el Estudio de las Aves del Caribe (SCSCB, por sus siglas en inglés). Este año el Grupo Jaragua y los Voluntarios Comunitarios de Jaragua realizaron para ambas celebraciones, 6 actividades diferentes entre estas se destacan: 2 charlas en el

Centro Educativo de El Cajuil, 1 excursión guiada a la Laguna de Oviedo, distribución de materiales educativos sobre las aves, siembra de 15 plantas endémicas y 2 intervenciones en medios de comunicación masiva. Al final del mes se realizó una fiesta de clausura, en la que se entregó a niños y niñas participantes el libro para colorear *Aves Migratorias del Caribe Insular*. También se les entregó a 2 educadores un paquete educativo que contiene información sobre los temas tratados durante las celebraciones, así como materiales educativos producidos por el Grupo Jaragua. En las celebraciones se involucraron 650 personas, gracias al apoyo del proyecto *Manglares de la Laguna de Oviedo: Estado de Conservación y Reforestación en Areas Usadas por las Comunidades*, que es patrocinado por BirdLife International.

Entrenamiento a Facilitadores/as de Campamentos de Verano

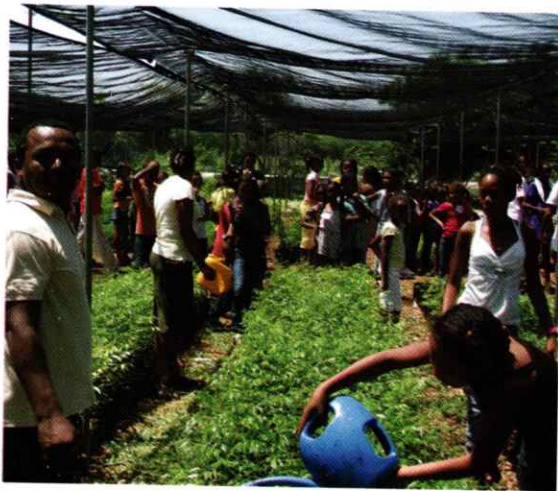
Se llevaron a cabo 2 entrenamientos para facilitadores/as de Oviedo y Puerto Escondido. El Grupo meta son voluntarios/as interesados/as en el desarrollo sostenible de la Reserva de la Biosfera Jaragua Bahoruco Enriqueillo. El objetivo es dotar a comunitarios/as de las zonas aledañas a las zonas núcleo de la Reserva de la Biosfera de las herramientas básicas para la facilitación del campamentos de verano. El entrenamiento se realizó utilizando una metodología participativa, exposiciones interactivas, intervenciones libres, lluvias de ideas y juegos.

Los entrenamientos fueron apoyados por el proyecto *Cimientos para Actividades Económicas Sostenibles en Areas Críticas para la Biodiversidad del Caribe*, apoyado por CIDA-Canadá a través de Nature Canada.



Oviedo

El entrenamiento a facilitadores/as del 15avo. Campamento de Verano Jaragua 2011 se realizó el 5 de julio del 2011, en el Centro Comunitario Amaury Villalba de Oviedo con la participación de 20 facilitadores. Las actividades realizadas fueron: auto-presentación; historia y evolución del campamento; informe del XIV Campamento de Verano Jaragua 2010; refrigerio; identificación de las fortalezas y debilidades del campamento anterior; lluvia de ideas sobre las características del personal involucrado en el campamento; almuerzo; análisis y enriquecimiento del borrador de programa del 15avo. Campamento 2011; dinámicas a ser utilizadas durante el campamento y planificación de la logística del 15avo. Campamento de Verano Jaragua 2011.



Campamentos de Verano: Jaragua y Bahoruco

El Grupo Jaragua inició el Campamento de Verano Jaragua hace 15 años y hace 2 el Campamento de Verano Bahoruco. Los campamentos de verano tienen como objetivo motivar a niños y niñas de las comunidades aledañas a los Parques Nacionales de la Reserva de la Biosfera a conocer y conservar sus recursos. Estos son una contribución al desarrollo humano sostenible de las comunidades. Promueven la conservación, la autogestión comunitaria, la equidad social y de género, la búsqueda de soluciones a través del consenso, la tolerancia, disciplina y respeto por la diversidad de ideas. La participación de niños y niñas de las comunidades es gratuita.

Desde hace varios años reciben apoyo del Proyecto Araucaria XXI, del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, de la Fundación MacArthur y de CIDA-Canadá, a través de Nature Canada, así como del gobierno dominicano. Además del personal del Grupo Jaragua y Voluntarios Comunitarios de Jaragua, de GIZ y de Geovida TV, también ha participado personal del Plan Lea, del Museo de Arte Moderno, estudiantes de la Escuela de Biología de la Universidad Autónoma de Santo Domingo, del Ministerio de Educación y del Ministerio de Salud Pública, entre otros.

Las actividades de los campamentos son publicadas en periódicos de amplia circulación nacional.

15vo. Campamento de Verano Jaragua

El 15vo. Campamento de Verano Jaragua 2011 fue celebrado el 9, 10 y 11 de agosto en Oviedo, Pedernales. Esta actividad educativa recreativa se realiza todos los años desde 1997. Es organizada por el Grupo Jaragua y la organización de base Voluntarios Comunitarios de Jaragua, de Oviedo. El programa desarrollado durante los 3 días incluyó: la promoción de la conservación de la jutía, como especie bandera, que se encuentra en peligro de extinción, debido a la transformación de los lugares donde vive; la celebración del Año Internacional de los Bosques; del Año Internacional del Murciélago, del cumpleaños del 15avo. Campamento y del 28 aniversario de creación del Parque Nacional Jaragua; demostraciones del uso de hornos solares, como fuente de energía alternativa; manejo de viveros y parcelas agroforestales comunitarias; manejo de residuos; re-uso de materiales no peligrosos; uso del agua; promoción de la Carta de la Tierra y la importancia de la Reserva de la Biosfera.

Se presentaron videos y ponencias. Se hicieron juegos sobre funciones y servicios de los ecosistemas y las especies. Se crearon canciones, poesías y dibujos sobre la naturaleza. Se implementó la actividad *Lee, Diviértete y Aprende con el Plan Lea*. Se promovieron canciones y bailes tradicionales. La clausura incluyó una presentación de las creaciones artísticas de niños y niñas del campamento, reconocimiento a 10 participantes sobresalientes, una exhibición de las camisetas de todos los campamentos anteriores y un brindis.

Participaron 154 personas (86 hembras y 68 varones) comunidades de Oviedo, Los Tres Charcos, Manuel Goya, El Cajuil y La Colonia, aledañas al Parque Nacional Jaragua: 107 niños y niñas (59 hembras y 48 varones); 20 facilitadores y ayudantes de facilitadores (12 hembras y 8 varones); 4 de limpieza, cocina y transporte (8 hembras y 6 varones); 13 profesionales y estudiantes (7 hembras y 6 varones). Además de los y las facilitadores, el campamento fue apoyado por madres y padres de las comunidades.

Puerto Escondido



El entrenamiento a facilitadores del 2do. Campamento de Verano Bahoruco se realizó el 26 de agosto del 2011, en el Centro Comunitario de Puerto Escondido, Duvergé. Oviedo. Las actividades realizadas fueron las siguientes: auto-presentación; historia y evolución del campamento; informe del I Campamento de Verano Bahoruco 2010; refrigerio; identificación de las fortalezas y debilidades del campamento anterior; lluvia de ideas sobre las características del personal involucrado en el campamento; análisis y enriquecimiento del borrador de programa del 2do. Campamento 2011; dinámicas a ser utilizadas durante el campamento; planificación de la logística del 2do. Campamento de Verano; foto de grupo y cena. En el entrenamiento participaron 13 personas (7 hembras y 6 varones) entre estas estudiantes de bachillerato y del nivel universitario; amas de casas, técnicos/as de campo y profesionales de la biología.

2do. Campamento de Verano Bahoruco

El 2do. Campamento de Verano Bahoruco 2011 fue celebrado el 27 y 28 de agosto, en Puerto Escondido, Duvergé en la Sierra de

Bahoruco. Esta actividad educativa es realizada desde el año 2010, por el Grupo Jaragua, el Club de Observadores de Aves de Puerto Escondido y los Voluntarios Comunitarios de Jaragua. El programa desarrollado durante los 2 días incluyó actividades similares al campamento anterior, pero se distinguió en la conservación de la cúa, como especie bandera del campamento, en peligro de extinción, debido a la transformación de los lugares donde vive. También se celebró el 28 aniversario de la creación del Parque Nacional Sierra de Bahoruco.

Se presentaron videos y ponencias. Se hicieron juegos sobre funciones y servicios de los ecosistemas y las especies. Se promovieron canciones y bailes tradicionales. La clausura incluyó presentaciones artísticas de los niños y niñas participantes, reconocimiento a 8 participantes sobresalientes y un brindis. Participaron 74 personas (36 hembras y 38 varones) de las cuales eran: 50 niños y niñas (25 hembras y 25 varones); 9 facilitadores (4 hembras y 5 varones); 7 Voluntarios Comunitarios de Jaragua/personal del Grupo Jaragua (1 hembra y 6 varones); 6 personas de limpieza, alimentación y apoyo logístico cinco (5 hembra y 1 varón); 2 coordinadores/as a una (1 hembra y 1 varón).



Intercambio Haití-República Dominicana

El día 25 de agosto, se realizó un intercambio entre Haití y República Dominicana, en Oviedo, Provincia Pedernales. Participaron y apoyaron 6 organizaciones (Agro-Acción Alemana, Concert-Acción, Action pour un Developpment

Durable (ACDED), Organizasyon Jenès Aktif Ansapit (OJAA), Voluntarios Comunitarios de Jaragua y la Fundación para el Desarrollo de la Comunidad Integral de Pedernales (FUNDACIPE). En el intercambio participaron 23 personas (8 hembras y 15 varones). Los objetivos del intercambio fueron fortalecer el enlace entre organizaciones haitianas y dominicanas, así como intercambiar experiencias en las áreas de desarrollo comunitario, agroforestería, reforestación y conservación de los recursos naturales.

Las organizaciones tuvieron la oportunidad de realizar presentaciones sobre sus objetivos y las actividades que realizan. Visitaron las plantaciones del Modelo Agroforestal implementado por el Grupo Jaragua en la Comunidad de Oviedo. Las/os participantes mostraron interés en el establecimiento, abastecimiento e intercambio de semillas de especies nativas y endémicas, ya que las organizaciones haitianas no cuentan con fuentes suficientes de árboles endémicos en su país para el abastecimiento de sus viveros y necesitan la ayuda de las organizaciones dominicanas para dichas labores. El intercambio fue apoyado por las organizaciones involucradas, mencionadas anteriormente y por UICN.

Centro Comunitario Amaury Villalba

Las actividades educativas tienen como centro base el Centro Comunitario Amaury Villalba, en la comunidad de Oviedo el cual fue reparado y equipado. También se le construyó una cocina. Todo esto gracias al apoyo de CIDA-Canada, a través de Nature Canada. El lugar se encuentra apto para brindar un servicio de calidad. El centro ofrece servicio a los grupos comunitarios e iglesias, así como a visitantes del municipio. En el mismo se realizan:

reuniones de planificación; talleres, cursos y entrenamientos diversos; conferencias y charlas (salud, biodiversidad, cambio climático, matrimoniales/de parejas); intercambio con personas de otras comunidades; encuentro de Fin de Año con Líderes Conservacionistas; servicios bibliotecarios a niños de básica, media y superior; reuniones de grupos comunitarios de base; celebraciones de bodas y cumpleaños; ensayos de eventos estudiantiles (obras de teatro, etc.); alojamiento a visitantes (científicos, colaboradores, voluntarios/as, entre otros); campamentos de verano; presentación de películas; intercambios con guarda parques, voluntarios/as y comunitarios/as.

Biblioteca Comunitaria

La Biblioteca Comunitaria del Centro Comunitario Amaury Villalba ofrece servicios a estudiantes de educación básica, media y superior. Durante el 2011 la biblioteca fue fortalecida debido a la compra de libros para la educación básica, media y superior, y la adquisición de una computadora, para registrar en una base de datos de todos los libros, así como para apoyar a estudiantes en la búsqueda de información. El 18 de septiembre se realizó el entrenamiento "*Manejo de Programa para Uso de la Biblioteca*". Esta actividad tuvo como objetivo la capacitación y entrenamiento en el uso de programas informáticos para el manejo organizacional y sistemático de la biblioteca. En el entrenamiento participaron 14 personas, 6 hembras y 8 varones, que son Voluntarios Comunitarios de Jaragua y personal local del Grupo Jaragua. El entrenamiento fue impartido por la Lic. July Minerva Jiménez.

El uso de los libros de la biblioteca es complementado con apoyo y orientación por parte del personal local, que sirve como orientador y apoya en tareas. Durante el 2011 la biblioteca fue visitada por 376 estudiantes.

DESARROLLO INSTITUCIONAL

Durante el 2011 se trabajó en el fortalecimiento institucional, con apoyo de varios donantes, principalmente de la Fundación MacArthur, a través de la Fase III del proyecto *Conservación de la Biodiversidad en la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo*, que tiene entre sus resultados mejorar la capacidad del Grupo Jaragua para entregar conservación.

Planificación

La institución realizó planificaciones (anual, trimestral y semanal). La *Reunión de Planificación Participativa Anual 2011* fue realizada el 2 y 3 de marzo, en el Centro Comunitario Amaury Villalba, en Oviedo. Los objetivos de esta reunión fueron: elaborar la planificación correspondiente al 2011 del Grupo Jaragua, de manera participativa, y compartir los logros alcanzados durante el año 2010. Fue organizada y llevada a cabo entre Grupo Jaragua y Voluntarios Comunitarios de Jaragua. Asistieron 25 personas (personal del Grupo Jaragua, Voluntarios Comunitarios de Jaragua y del GIZ; representantes del Fondo Rotatorio Jaragua, del Ministerio de Medio Ambiente, del Ministerio de Educación y del gobierno local). Los temas tratados fueron: Visión, misión, organigrama, membresía y Planificación Estratégica Grupo Jaragua. Se revisó el reglamento de uso del *Centro Comunitario Amaury Villalba* y se elaboró la *Planificación Anual 2011*. Las reuniones de planificación trimestrales se realizaron durante los meses de abril, julio y noviembre. Durante estas se incluyó la revisión de lo planeado en contraste con lo logrado. Las reuniones semanales incluyeron la revisión de lo logrado en la semana anterior y las responsabilidades para el futuro inmediato. La trimestral integra a las oficinas de Santo Domingo, Oviedo y actores claves. La semanal se realiza simultáneamente en Santo Domingo y en Oviedo.

Asamblea General Ordinaria

El 24 de noviembre del 2011 se realizó la *Asamblea General Ordinaria* del Grupo Jaragua, en el Hotel Santo Domingo. Durante la misma se presentó el Reporte Anual 2010, narrativo y financiero. Se resaltaron los principales logros, las instituciones socias

que apoyaron las iniciativas que se llevaron a cabo durante el período y los principales proyectos ejecutados. La Comisión Electoral estuvo conformada por César Rodríguez, Director Ejecutivo del Consorcio Ambiental Dominicano (CAD); Nereida Negrín, miembro del Grupo Jaragua y Euren Cuevas, Director del Instituto de Abogados para la Protección Ambiental (INSAPROMA). Para elegir al Consejo Directivo 2012-2014 votaron 26 miembros activos. Quedó constituido de la manera siguiente: Yolanda León presidenta; Amelia Mateo secretaria; Sixto J. Incháustegui tesorero; Esteban Garrido, Olga Vidal, Héctor Andujar y Laura Perdomo vocales.

Las personas elegidas para el nuevo consejo directivo aceptaron con entusiasmo sus nuevos roles y fueron juramentadas por el presidente de la Comisión Electoral, Euren Cuevas. La Asamblea General Ordinaria finalizó con un brindis en el que la membresía y los/as invitados/as celebraron los resultados de esta democrática elección, que contribuye con la salud institucional.

Estrategia de Comunicación

La implementación de las estrategias de comunicación interna y externa incluyó: distribución de los documentos de las mismas, revisión y evaluación de los avances alcanzados para comunicar a la membresía, al personal y a voluntarios/as comunitarios/as; comunicación a través de las redes de Internet, cartas, circulares, memorandos, reuniones, informes, publicación anual Grupo Jaragua Informa boletín electrónico AICA, y de materiales informativos como videos, presentaciones Power Point y carteles; información en murales informativos, durante la participación en congresos, talleres, foros, grupos de trabajos, conferencias; participación en dos programas de televisión de amplio alcance nacional e internacional: socialización de información a través de los grupos técnicos de los que forma parte y entre las instituciones de la que es parte, así como ruedas de prensa y entrevistas.

Boletines

La institución produjo 500 ejemplares del boletín anual *Grupo Jaragua Informa 2010*



y 4 números diferentes del boletín ocasional AICA.

Libro

Se produjo el libro de divulgación *Funciones y Servicios Ambientales de los Ecosistemas: Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo*.

Folletos

Se produjeron 3 folletos: *Centro Comunitario Amaury Villalba, Parque Nacional Sierra de Bahoruco y Fondo Paradí*.

Videos

Durante el 2011 se produjeron 7 videos y 3 cápsulas. Todos fueron transmitidos en el programa Geovida TV. Estos videos y cápsulas son los siguientes:

1. *Zona producción de carbón. De una duración de 7:24 minutos/segundos.*
2. *Solenodonte y Jutia dos mamíferos en peligro de extinción. De una duración de 13:03 minutos/segundos.*
3. *Agroforestería en la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo. De una duración de 9:45 minutos/segundos.*
4. *Gavilán de los Haitises. De una duración de 10:03 minutos/segundos.*
5. *Hornos solares Oviedo, Pedernales. De una duración de 16:30 minutos/segundos.*
6. *Apicultura. De una duración de 06:11 minutos/segundos.*
7. *Proyecto Monitoreo El Diablotín. De una duración de 55:00 minutos.*

Cápsulas

1. *Jutia. De una duración de 2:00 minutos.*
2. *Solenodonte. De una duración de 2:00 minutos.*
3. *Gavilán de Los Haitises. De una duración de 1:00 minutos.*

Participación en Televisión

La institución participa desde hace varios años en el programa de televisión *Geovida TV* que se transmiten a través del Canal del Sol y que es producido por Juan Almonte e Yvonne Arias, ambos del Grupo, con el apoyo de José Miguel Angeles y personal del Grupo Jaragua. Durante

el 2011 se transmitieron 24 programas, que incluyeron la sección *La Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo*. La institución también participó en 19 entregas del programa *Mundo Ecológico*, del periodista Geraldino González y que se transmite a través del canal Tele15. La producción estuvo a cargo de Robert Antonio Guerrero, Euren Cuevas e Yvonne Arias. También se participó (Mildred Méndez e Yvonne Arias) en el programa de televisión *A Quien Madruga*, que se transmite por Tele Antillas, Canal 2, bajo la producción de los periodistas Altagracia Salazar y Erick Mendoza. Estuvo presente en otras 6 entrevistas y 1 en un periódico, así como en 2 ruedas de prensa difundidas a través de múltiples medios de comunicación masiva.

Publicaciones en periódicos

Seis (6) publicaciones sobre las actividades que involucran la institución fueron publicadas en los periódicos Listín Diario (5) y 1 El Día (1), de amplio alcance nacional e internacional. Son las siguientes:

1. **Campamento de Verano Jaragua 2011**. Publicado en fecha 5 de septiembre 2011. Listín Diario/La República. Disponible en: <http://www.listindiario.com.do/plan-lea/2011/9/5/202432/Campamento-de-Verano-Jaragua>
2. **Campamento de Verano Bahoruco 2011**. Publicado en fecha 12 de septiembre 2011. Listín Diario/Medio Ambiente. / Disponible en: <http://listindiario.com.do/plan-lea/2011/9/12/203299/Campamento-de-Verano-Bahoruco>
3. **Plan Lea cumple 22 años a favor de la educación**. Publicado en fecha 1 de septiembre del 2011. Listín Diario/La República. / Disponible en: <http://www.listindiario.com.do/la-republica/2011/9/1/201917/Plan-Lea-cumple-22-anos-a-favor-de-la-educacion>
4. **Algas invaden litoral sur de la República Dominicana**. Publicado en fecha 24 de agosto del 2011. Listín Diario/Página Verde./ Disponible en: <http://www.listindiario.com.do/pagina-verde/2011/8/24/200949/Algas-invaden-litoral-sur-de-Republica-Dominicana>
5. **Refugio para una especie amenazada**.

Publicado en fecha 4 de octubre 2011.
Listín Diario/La Vida. /Disponible en:
<http://www.listin.com.do/plan-lea/2011/10/3/205847/Refugio-para-una-especie-amenazada>

- 6. Premios reconocen labor siete entidades.** Publicado en fecha 01 de julio del 2011/ El Día/Vida y Estilo/ Disponible en: <http://www.eldia.com.do/vida-y-estilo/2011/6/30/56379/Premios-reconocen-labor-siete-entidades>

Publicaciones en Internet

Además de la página Web del Grupo Jaragua, los periódicos digitales y la red, la institución estuvo presente en 17 publicaciones en Internet, que son las siguientes:

- 1. Grupo Jaragua celebra el 2º Campamento de Verano Bahoruco.** Disponible en: <http://www.birdlife.org/community/2011/09/grupo-jaragua-celebra-el-2%C2%BA-campamento-de-verano-bahoruco/>
- 2. El Campamento de Verano Jaragua: quince años de trayectoria en la concienciación ambiental de las comunidades locales.** Disponible en: <http://www.birdlife.org/community/2011/09/el-campamento-de-verano-jaragua-quince-anos-de-trayectoria-en-la-concienciacion-ambiental-de-las-comunidades-locales/>
- 3. BirdLife y la Convención Ramsar participan en la conservación de manglares en las Américas.** Disponible en: <http://www.birdlife.org/community/2011/07/birdlife-y-la-convencion-ramsar-participan-en-la-conservacion-de-manglares-en-las-americas/>
- 4. República Dominicana celebró el Día Mundial de las Aves.** Disponible en: <http://www.birdlife.org/community/2011/06/republica-dominicana-celebro-el-dia-mundial-de-las-aves/>
- 5. Proyectos verdes por un futuro sostenibles** <http://www.listin.com.do/la-republica/2011/7/23/197011/>
- 6. Juramentan Comité Hombre y Biosfera** <http://www.hoy.com.do/el-pais/2011/7/20/384901/Juramentan-comite-Hombre-y-Biosfera>
- 7. Grupo Jaragua realiza excursión al Parque Nacional Sierra de Bahoruco** <http://cristalycolores.blogspot.com/2011/04/grupo-jaragua-realiza-excursion-al.html>
- 8. Grupo Jaragua realiza excursión al Parque Nacional Sierra de Bahoruco** <http://openaldia.blogspot.com/2011/04/grupo-jaragua-realiza-visita-al-parque.html>
- 9. Grupo Jaragua realiza excursión al Parque Nacional Sierra de Bahoruco** <http://grupogeovida.blogspot.com/2011/04/grupo-jaragua-realiza-visita-al-parque.html>
- 10. Grupo Jaragua realiza excursión al Parque Nacional Sierra de Bahoruco** <http://www.neybainformativo.com/2011/04/grupo-jaragua-realiza-visita-al-parque.html>
- 11. Grupo Jaragua, la embajada de Finlandia y la GIZ de Alemania realizan excursión educativa** <http://www.realidadesdepedernales.com/2011/03/grupo-jaragua-la-embajada-de-finlandiay.html>
- 12. Grupo Jaragua, la embajada de Finlandia y la GIZ de Alemania realizan excursión educativa** <http://www.barahonainformativo.com/2011/03/grupo-jaragua-la-embajada-de-finlandiay.html>
- 13. Hornos solares, una innovadora forma de cocinar** <http://cristalycolores.blogspot.com/2010/09/hornos-solares-una-innovadora-forma-de.html>
- 14. Grupo Jaragua realiza visita al Parque Nacional Sierra de Bahoruco** <http://jaraguense.blogspot.com/2011/04/grupo-jaragua-realiza-visita-al-parque.html>



15. Grupo Jaragua, la embajada de Finlandia y la GIZ de Alemania realizan excursión educativa <http://pedernalesmasquenoticias.blogspot.com/2011/03/grupo-jaragua-la-embajada-de-finlandiay.html>

16. Grupo Jaragua realiza excursión al Parque Nacional Sierra de Bahoruco <http://ecosdelsur2010.blogspot.com/2011/04/grupo-jaragua-realiza-visita-al-parque.html>

17. Grupo Jaragua realiza visita al Parque Nacional Sierra de Bahoruco <http://www.birdlife.org/community/2011/04/grupo-jaragua-realiza-visita-al-parque-nacional-sierra-de-bahoruco/>

Membresías en Grupos Técnicos de Trabajo

El grupo Jaragua participa en 15 grupos de trabajo técnico:

1. Grupo Técnico Interinstitucional (GTI).
2. Consejo Directivo Fondo Medio Ambiente y los Recursos Naturales (FONDOMARENA).
3. Corredor Biológico en el Caribe (CBC).
4. Comité Hombre y Biosfera (MaB).
5. Comité Dominicano RAMSAR.
6. Comité Nacional de Especies Invasoras.
7. Comité Nacional Intersectorial del Gran Proyecto Ecosistema Marino del Caribe (CLM).
8. Comisión Ambiental Senado de la República.
9. Comité Dominicano Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN).
10. Comité de Gestión Compartida de Areas Protegidas Co-manejadas.
11. Red Enriquillo de Ecoturismo Comunitario (REDEC).
12. Red Dominicana de Ecoturismo Rural (REDOCTUR).
13. Asociación de Exbecarios del Japón (ADEJA).
14. Coalición para la Defensa de las Areas Protegidas.
15. Consejo Ejecutivo de BirdLife International (Ex-CRA).

Membresías Institucionales

El Grupo Jaragua es miembro de 4 instituciones nacionales (1) e internacionales (3):

1. BirdLife International.
2. Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN).
3. Consorcio Ambiental Dominicano (CAD).
4. Sociedad para la Conservación y el Estudio de las Aves del Caribe (SCSCB).

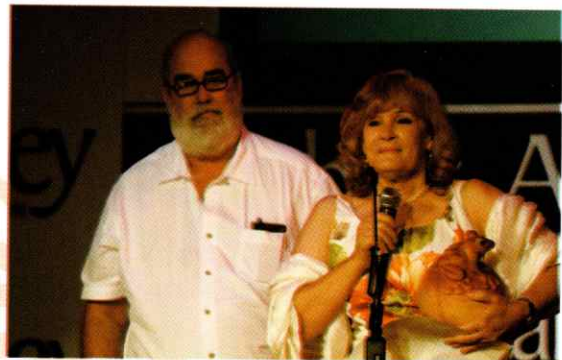
Personal directivo y de la membresía del Grupo Jaragua también participa como miembro de la UICN en el *Grupo de Supervivencia de Especies* (tortugas marinas, iguanas, cocodrilos, ranas, entre otros) y en la *Comisión Mundial de Areas Protegidas*.

Reconocimientos

Como indicador de que el trabajo se conoce y es considerado importante, el Grupo Jaragua fue reconocido de diversas maneras durante el 2011:



1. *Premio Atabey (Tercera Edición)*: categoría de *Conservación*.



2. *Plan Lea del Listín Diario: Aporte del Grupo Jaragua en la Semana de la Geografía, tanto en el apadrinamiento a escuelas de las comunidades de la Reserva de la Biosfera, como en el asesoramiento técnico.*

3. Nominación del proyecto GEF/PNUMA sobre las *Áreas Importantes para la Conservación de las Aves (IBAs) 2002-2007*, entre los 20 mejores proyectos GEF del mundo, durante los últimos 20 años.

4. Reconocimiento a la presidenta del Grupo Jaragua, junto a otras mujeres líderes al ser seleccionadas para *El Bosque de Mujer*, inaugurado por el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales el *Día Internacional de la Mujer*.

5. Selección de la presidenta Grupo Jaragua, por la membresía de BirdLife International, para formar parte del *Comité Ejecutivo (ExCRA) del Consejo Regional de las Américas*.

Evaluaciones

La salud institucional, los proyectos y el manejo financiero fueron evaluados durante el 2011:

1. Evaluación media del proyecto "*Cimientos para actividades económicas sostenibles en áreas críticas para la biodiversidad*" por parte de Nature-Canada.
2. Evaluación de componentes del proyecto *Gestión sustentable de los recursos naturales y adaptación comunitaria al cambio climático en la Reserva de la Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo*.
3. Dos evaluaciones de la Salud Institucional del Grupo Jaragua, como afiliado de BirdLife International.
4. Auditoria Financiera Institucional, que revela el buen manejo de los fondos.

Encuentros con líderes Conservacionistas locales

El Grupo Jaragua inició los encuentros con su membresía hace muchos años. Luego inició

Encuentros con Líderes Conservacionistas Locales en Oviedo, hace 17 años. Los reconocimientos a Voluntarios Comunitarios de Jaragua y al comité local del Fondo Rotatorio se celebran desde hace 10 años. En el 2010 se incluyeron los guardaparques y forestales de la Reserva de la Biosfera.

En el 2011 se llevaron a cabo 3 encuentros en Oviedo, Puerto Escondido y Santo Domingo, durante los días 20, 21 y 22 de diciembre, respectivamente. Se socializó información, se hicieron los reconocimientos, se entregaron regalos y cajas con alimentos navideños y de uso cotidiano. Luego se compartió un brindis navideño con autoridades y el personal que trabaja tan arduamente en la protección y conservación de áreas globalmente importantes.

Oviedo

El *Guardaparque Meritorio 2011* del Parque



Nacional Jaragua fue Francisco Cuevas, premiado por su dedicación a la conservación de las tortugas marinas. Es el segundo reconocimiento que se le otorga y fue recibido por su esposa, debido a que se encontraba cumpliendo con su labor de cuidar el área.

El *Voluntario Meritorio 2011* fue Jerson Félix, quien se destaca como asistente de campo en varios proyectos. Es un joven muy responsable, entusiasta y solidario.

Puerto Escondido

El *Guardaparque Meritorio 2011* del Parque Nacional Sierra de Bahoruco fue Eloy Vargas Medrano (Melanio), por su destacada labor en



la conservación del parque y de la Reserva Biológica Loma Charco Azul.



Santo Domingo



El 22 de diciembre en las oficinas del Grupo Jaragua en Santo Domingo se celebró un encuentro festivo donde participaron



alrededor de 40 personas de la membresía, así como amigos/as y relacionados/as. Durante el encuentro en Santo Domingo fueron reconocidos Miguel Abreu, por su contribución al fortalecimiento del Grupo Jaragua e Yvonne Arias, por su destacada labor como presidenta de la institución, durante 17 años, labor que no es remunerada.

Resumen Financiero Año fiscal 2011

Al inicio del 2011 la institución disponía de un total en caja y bancos de RD\$12,354,803.00 distribuido de la forma siguiente: *Fondos Restringidos* RD\$10,153,288.00 y *Fondo Patrimonial* RD\$2,201,515.00. Durante el transcurso del año se recibieron aportes por la suma de RD\$8,124,512.00, que provinieron principalmente de la Fundación MacArthur, The Nature Canadá, International Iguana Foundation, Embajada de Finlandia, Sociedad Española de Ornitología, BirdLife International, Araucaria Siglo XX1, Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales, y del Ministerio de Educación Superior Ciencia y Tecnología, entre otras instituciones. El total de gastos durante el año ascendió a la suma de RD\$13,336,800.00 Al final de este periodo la institución disponía de un balance en caja y bancos de RD\$7,142,515.00, compuesto de la siguiente forma: *Fondos Restringidos* RD\$4,717,170 y *Fondo Patrimonial* RD\$2,425.345.



Santo Domingo

El Vergel No. 33.

El Vergel. Santo Domingo, República Dominicana.

Teléfono: (809) 472-1036

Fax: (809) 412-1667

Correo electrónico: gjaragua@claro.net.do

<http://www.grupojaragua.org.do>

Oviedo

Paseo Mondesí No.4. Barrio Pangola.

Teléfonos: (809) 913-0166 / (829) 806-1730